

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:  
Декан ФИЯ

О.В. Нагель

Рабочая программа дисциплины

**Погружение в университетскую среду**

по направлению подготовки

**45.03.02 Лингвистика**

Направленность (профиль) подготовки:  
**«Перевод и переводоведение»**

Форма обучения  
**Очная**

Квалификация  
**Бакалавр**

Год приема  
**2025**

СОГЛАСОВАНО:  
Руководитель ОП  
Д.Б.Королева

Председатель УМК  
О.А.Обдалова

Томск – 2026

## **1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)**

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК-6. Способность управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИУК-6.2. Планирует перспективные цели деятельности с учетом имеющихся условий и ограничений на основе принципов образования в течение всей жизни.

ИУК-6.3. Реализует траекторию своего развития с учетом имеющихся условий и ограничений.

## **2. Задачи освоения дисциплины**

1. Проявить личный образовательный запрос к ТГУ;
2. Информировать и навигировать студентов в пространстве образовательных ресурсов и возможностей ТГУ.
3. Познакомить с электронной учебной средой ТГУ;
4. Познакомить с «культурным кодом» ТГУ.

## **3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина является факультативной.

## **4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине**

Семестр 1, зачет.

## **5. Входные требования для освоения дисциплины**

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

## **6. Язык реализации**

Русский.

## **7. Объем дисциплины (модуля)**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 з.е., 36 часов, из которых:

- лекции: 0;
- семинарские занятия: 0 ч.
- практические занятия: 18 ч.;
- лабораторные работы: 0 ч.

в том числе практическая подготовка: 0 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

## **8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам**

### **Тема 1. «Осознанное образование»**

Блок материалов по теме создан для формирования у студентов представления о принципах современного образования.

Материалы:

~ Видеоматериалы «Принципы современного образования: самообразование, индивидуализация, непрерывность»;

~ Видеоматериалы «Как можно принимать решения сегодня из контекста «будущего»».

### **Тема 2. Карта образовательных ресурсов ТГУ**

Комплекс встреч и материалов направлен на информирование студентов об образовательных ресурсах ТГУ и навигировании по ним.

Мероприятия и материалы в рамках темы:

- ~ Практическое занятие «Чем мне полезна карта ресурсов ТГУ?»;
- ~ Практическое занятие «Образовательные возможности факультета»;
- ~ Практическое занятие «Структура и возможности образовательной программы»;
- ~ Практическое занятие «Организация научно-исследовательской деятельности в ТГУ»;
- ~ Практическое занятие «Возможности студента ТГУ в сфере предпринимательства»;
- ~ Практическое занятие «Социально-общественная деятельность в ТГУ как важный образовательный ресурс»;
- ~ Видеоматериалы от Центра совместных образовательных программ «Международные образовательные возможности для студентов»;
- ~ Видеоматериалы от «Uniprofi» «Можно ли запустить карьеру в студенчестве»;
- ~ Диагностика профессиональных типов личности.

### Тема 3. Работа в электронной среде

Комплекс встреч и материалов, по результатам прохождения которых студент научится работать с электронными ресурсами ТГУ.

Мероприятия и материалы в рамках темы:

- ~ Практическое занятие «Инструменты и правила эффективного дистанционного обучения»;
- ~ Личный кабинет студента;
- ~ Онлайн курс «Основы работы в MOODLE»;
- ~ Видеоматериалы НБ ТГУ «Возможности использования электронной библиотечной системы».

### Тема 4. История и культура ТГУ

В рамках данной темы студенты знакомятся с историей и культурой ТГУ.

Материалы в рамках темы:

- ~ Видеоматериалы от экскурсионно-просветительского центра ТГУ;
- ~ Видеоматериалы «Культура коммуникации в университете».

## 9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем проведения тестов по пройденному материалу.

## 10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

**Зачет** проводится в форме итогового рефлексивного эссе, которое студентам необходимо загрузить на платформу Moodle в соответствующий раздел курса.

Примерная структура эссе:

- ~ С каким «багажом» ты пришёл в университет: какой есть образовательный опыт (программы, дополнительные курсы и так далее); есть ли какие-либо инициативы, которые хочется реализовать в студенчестве?
- ~ С каким запросом/ ожиданием/ вопросом ты пришел в университет?
- ~ Что получил/увидел в курсе? Как тебе кажется, этого было достаточно? Что из представленных ресурсов нашёл/раскрыл для себя? Что больше всего отозвалось и показалось важным? Перечисли.
- ~ Что собираешься делать дальше? В чём планируешь себя попробовать, реализовать?

Результаты зачета определяются оценками «зачтено» и «незачтено».

Оценка «зачтено» выставляется при условии пройденных тестов текущего контроля и своевременной сдачи итогового эссе, соответствующего предложенной структуре.

## 11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» - <https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=31700>

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

в) План практических занятий по дисциплине.

г) Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

## 12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

1. Майер Г. В. Университет и время: публикации, интервью, воспоминания / Г. В. Майер ; [сост. М. Д. Бабанский, Е. М. Игнатенко]. - Томск : Издательство Томского университета, 2008. - 247 с.

2. Майер Г.В. Из XX в XXI век. Хроники Томского университета 1995-2013 гг.: к 140-летию основания Томского университета / Г. В. Майер, С. Ф. Фоминых, М. Д. Бабанский [и др.] - Томск : Издательский Дом Томского государственного университета, 2018. - 467 с.

б) дополнительная литература:

1. Фоминых С.А. Ректоры Томского университета : биографический словарь. Т. 5 / С. Ф. Фоминых, С. А. Некрылов, К. В. Петров [и др.] - Томск : Издательство Томского университета, 2003. - 186, [1] с.

2. Манн И.Б. Номер 1. Как стать лучшим в том, что ты делаешь / И.Б. Манн. – М. : Манн, Иванов и Фербер, 2014. – 240 с.

3. Тигеллар М. Как читать, запоминать и никогда не забывать / М. Тигеллар. – М. : Манн, Иванов и Фербер, 2017. – 130 с.

4. Аренс З. Как делать полезные заметки. Эффективная система организации идей по методу Zettelkasten / З. Аренс. - М. : Манн, Иванов и Фербер, 2017. – 220 с.

5. Эяль Н. Неотвлекаемые. Как управлять своим вниманием и жизнью / Н. Эяль, Джули Ли. - М. : Манн, Иванов и Фербер, 2021. – 260 с.

в) ресурсы сети Интернет:

1. Судаков Д. Атлас новых профессий 3.0. / Под ред. Д. Варламовой, Д. Судакова. — М.: Альпина ПРО, 2021. — 472 с.

2. Доклад «Образование для сложного общества» // Global Education Futures Foundation. [Б.м.], [б.д.]. URL: <https://drive.google.com/file/d/1uAwpKQsfYq4RgErfbPjE1TVdhVp0JjNZ/view> (дата обращения 15.03.2022)

3. Макова Н. Life-long learning: как хайп трансформировать в тренд, который останется с нами надолго? // Теории и практики. [Б.м.], 2022. URL: <https://theoryandpractice.ru/posts/18987-life-long-learning-kak-khaup-transformirovat-v-trend-kotoryu-ostanetsya-s-nami-nadolgo> (дата обращения 15.03.2022)

4. Гришина Е. Концепция Life Long Learning: как научиться самообучению? // vc.ru – стартапы, бизнес, технологии. [Б.м.], [б.д.]. URL: <https://vc.ru/u/884173-ekaterina-grishina/314017-koncepciya-life-long-learning-kak-nauchitsya-samoobucheniyu> (дата обращения 15.03.2022)

5. Шаронов А. Непрерывное образование: почему это важно? // Google LLC. [Б.м.], 2022. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=XANSuwfykhQ> (дата обращения 15.03.2022)
6. Подкаст «Списать не получится» (РБК Тренды) // Яндекс.Медиасервисы. [Б.м.], 2022. URL: <https://music.yandex.ru/album/11944020> (дата обращения 15.03.2022)
7. Этический кодекс Томского государственного университета // Alma Mater. [Б.м.], [б.д.]. URL: [http://almamater.tsu.ru/show\\_story.phtml?nom=2582&s=6830](http://almamater.tsu.ru/show_story.phtml?nom=2582&s=6830) (дата обращения 15.03.2022)

### **13. Перечень информационных технологий**

- а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:
- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
  - публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).
- б) информационные справочные системы:
- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>
  - Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ – <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>
  - ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>
  - ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
  - Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>
  - ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
  - ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

### **14. Материально-техническое обеспечение**

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

### **15. Информация о разработчиках**

Пак Вадим Дмитриевич., менеджер Института образования ТГУ, руководитель тьюторской службы ТГУ;

Туманова Дарья Алексеевна, специалист по УМР института образования ТГУ, тьютор.